



# LASERJET PRO 400

## Garantija un juridiskā informācija



M401





HP LaserJet Pro 400 M401 printeris  
sērija

Garantija un juridiskā informācija

## **Autortiesības un licence**

© 2012 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reproducēšana, pielāgošana vai tulkošana bez iepriekšējas rakstiskas atļaujas ir aizliegta, izņemot gadījumus, kad to atļauj autortiesību likumi.

Šeit atrodamā informācija var tikt mainīta bez iepriekšēja brīdinājuma.

Vienīgais servisa nodrošinājums HP precēm un pakalpojumiem ir izklāstīts ekspresservisa nodrošinājuma paziņojumos, kas tiek piegādāti kopā ar šīm precēm un pakalpojumiem. Nekas no šeit rakstītā nevar tikt interpretēts kā papildus servisa nodrošinājumu garantējošs faktors. HP nav atbildīga nedz par šeit sastopamajām tehniskajām vai redakcionālajām kļūdām, nedz par izlaidumiem.

Daļas numurs: CF399-90963

## **Informācija par preču zīmēm**

ENERGY STAR un ENERGY STAR zīme ir ASV reģistrētas zīmes.

---

# Saturs

<b>1</b>	<b>Apkope un atbalsts</b>	<b>1</b>
	Hewlett-Packard paziņojums par ierobežoto garantiju	2
	HP augstākas klases aizsardzības garantija: LaserJet printera kasetnes paziņojums par ierobežoto garantiju	4
	HP politika par izejmateriāliem, kas nav HP ražojumi	5
	HP viltojumu novēršanas vietne	6
	Printera kasetnē uzglabātie dati	7
	Galalietotāja licences līgums	8
	OpenSSL	11
	Klientu atbalsts	12
	Atkārtoti iepakojiet iekārtu	13
<b>2</b>	<b>Iekārtas specifikācijas</b>	<b>15</b>
	Fizisko lielumu specifikācija	16
	Enerģijas patēriņš, tehniskās prasības elektrībai un skaņas izdalīšanās	16
	Vides specifikācijas	16
<b>3</b>	<b>Normatīvā informācija</b>	<b>17</b>
	FCC noteikumi	18
	Iekārtas vides aizsardzības programma	19
	Vides aizsardzība	19
	Ozona izdalīšanās	19
	Enerģijas patēriņš	19
	Tonera patēriņš	19
	Papīra izmantošana	19
	Plastmasa	20
	HP LaserJet printera izejmateriāli	20
	Atgriešanas un otrreizējās pārstrādes norādījumi	20
	ASV un Puertoriko	20
	Vairāki nododami objekti (vairāk par vienu kasetni)	20
	Vienas kasetnes atgriešana	21

Transportēšana .....	21
Nodošana ārpus ASV .....	21
Papīrs .....	21
Materiālu ierobežojumi .....	21
Jūsu atbrīvošanās no vecā aprīkojuma .....	22
Elektroniskās aparatūras pārstrāde .....	22
Ķīmiskas vielas .....	22
Materiālu drošības datu lapa (MSDS) .....	22
Papildu informācija .....	22
Paziņojums par atbilstību .....	23
Paziņojums par atbilstību .....	25
Drošības paziņojumi .....	27
Lāzera drošība .....	27
Kanādas DOC noteikumi .....	27
VCCI paziņojums (Japāna) .....	27
Norādījumi strāvas vada lietošanai .....	27
Paziņojums par strāvas vadu (Japāna) .....	27
EMC paziņojums (Koreja) .....	28
Lāzera paziņojums Somijai .....	28
GS paziņojums (Vācija) .....	29
Vielu tabula (Ķīna) .....	29
Paziņojums par bīstamu vielu ierobežojumiem (Turcija) .....	29
Paziņojums par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu (Ukraina) .....	29
Papildu paziņojumi bezvadu izstrādājumiem .....	30
FCC atbilstības paziņojums — Amerikas Savienotās Valstis .....	30
Austrālijas paziņojums .....	30
Brazīlijas ANATEL paziņojums .....	30
Kanādas paziņojumi .....	30
Eiropas Savienības reglamentējošs paziņojums .....	30
Paziņojums lietošanai Francijā .....	31
Paziņojums lietošanai Krievijā .....	31
Korejas paziņojums .....	31
Taivānas paziņojums .....	31
Vietnam Telecom vadu/bezvadu sakaru marķējums apstiprinātiem ICTQC tipa produktiem .....	32
<b>Alfabētiskais rādītājs .....</b>	<b>33</b>

---

# 1 Apkope un atbalsts

- [Hewlett-Packard paziņojums par ierobežoto garantiju](#)
- [HP augstākas klases aizsardzības garantija: LaserJet printera kasetnes paziņojums par ierobežoto garantiju](#)
- [HP politika par izejmateriāliem, kas nav HP ražojumi](#)
- [HP viltojumu novēršanas vietne](#)
- [Printera kasetnē uzglabātie dati](#)
- [Galalietotāja licences līgums](#)
- [OpenSSL](#)
- [Klientu atbalsts](#)
- [Atkārtoti iepakojiet iekārtu](#)

# Hewlett-Packard paziņojums par ierobežoto garantiju

HP IZSTRĀDĀJUMS	IEROBEŽOTĀS GARANTIJAS DARBĪBAS LAIKS
HP LaserJet Pro 400 M401a, M401d, M401n, M401dn, M401dw, M401dne	Iekārtas nomaiņa viena gada laikā

HP garantē jums – klientam un lietotājam, ka HP aparatūrai un piederumiem nebūs apdrukājamo materiālu un ražošanas defektu iepriekš norādītajā laika periodā, sākot ar iegādes brīdi. Ja HP garantijas perioda laikā saņēmt paziņojumu par šādiem defektiem, HP apņemas pēc savas izvēles izlabot vai nomainīt iekārtu, kurai ir pierādīts defekts. Nomainītās iekārtas var būt jaunas vai ar tādu pašu veikspēju kā jaunas.

HP garantē, ka HP programmatūra nepārtrauks izpildīt programmēšanas norādījumus iepriekš norādītajā laika periodā, sākot ar iegādes brīdi apdrukājamo materiālu vai ražošanas defektu dēļ, ja tā tiek pareizi instalēta un lietota. Ja garantijas perioda laikā HP saņēmt paziņojumu par šādiem defektiem, HP apņemas nomainīt programmatūru, kas šādu defektu dēļ neizpilda programmēšanas norādījumus.

HP negarantē, ka HP iekārta darbosies bez pārtraukumiem un kļūdām. Ja HP pieņemamā laikā nevarēs salabot vai nomainīt iekārtu tā, lai iekārta darbotos saskaņā ar garantiju, jums, laicīgi atdodot šo iekārtu, būs tiesības saņemt atpakaļ iztērēto naudu.

HP iekārtās var būt pārstrādātas detaļas, kuru veikspēja atbilst jaunām detaļām, vai arī detaļas, kuras dažas reizes ir izmantotas.

Garantija neattiecas uz defektiem, kurus izraisījusi: (a) nepareiza vai neatbilstoša apkope vai kalibrācija, (b) programmatūra, interfeiss, detaļas vai izejmateriāli, kurus nav piegādājis HP, (c) neatļauta modificēšana vai izmantošana neparedzētiem mērķiem, (d) darbs vidē, kuras specifikācija atšķiras no šai iekārtai publicētās, vai (e) neatbilstoša apkope vai neatbilstoša darba vietas sagatavošana.

CIKĀL TO PIEĻAUJ VIETĒJĀ LIKUMDOŠANA, IEPRIEKŠ MINĒTĀS GARANTIJAS IR VIENĪGĀS, UN NE TIEŠI, NE NETIEŠI, NE RAKSTISKĀ, NE MUTISKĀ VEIDĀ NAV NOTEIKTA NEKĀDA CITA GARANTIJA VAI NOTEIKUMI. HP JO ĪPAŠI NEATZĪST NEKĀDAS DOMĀJAMĀS GARANTIJAS VAI NOTEIKUMUS, KAS SAISTĪTI AR PIEMĒROTĪBU PĀRDOŠANAI, APMIERINOŠU KVALITĀTI UN ATBILSTĪBU KONKRĒTAM MĒRĶIM. Dažās valstīs/reģionos, štatos vai provincēs netiek atļauti domājamās garantijas termiņa ierobežojumi, tāpēc iepriekš minētie ierobežojumi vai izņēmumi, iespējams, uz jums neattiecas. Šī garantija dod jums konkrētas juridiskas tiesības, un jums var būt arī citas tiesības, kas atšķiras atkarībā no valsts/reģiona.

HP ierobežotā garantija ir spēkā jebkurā valstī/reģionā vai apvidū, kurā HP nodrošina šīs iekārtas tehnisko atbalstu un kurā HP pārdod šo iekārtu. Garantijas apkalpošanas līmenis var atšķirties atkarībā no vietējiem standartiem. HP nemainīs iekārtas formu, izmērus vai funkcijas, lai panāktu tā darbības iespējamību kādā valstī/reģionā, kurā to nav bijis paredzēts ieviest likuma vai reglamentējošo prasību dēļ.

JA TĀS NAV PRETRUNĀ AR VIETĒJO LIKUMDOŠANU, ATLĪDZINĀJUMI ŠAJĀ GARANTIJAS PAZIŅOJUMĀ IR TIKAI UN VIENĪGI JŪSU ATLĪDZINĀJUMI. IZŅEMOT IEPRIEKŠ MINĒTO, HP VAI TĀS



IZSTRĀDĀJUMU PIEGĀDĀTĀJI NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NAV ATBILDĪGI PAR DATU ZAUDĒJUMU VAI PAR TIEŠU, TĪŠU, NEJAUŠU, IZRIETOŠU (IESKAITOT ZAUDĒTOS IENĀKUMUS VAI DATUS) VAI CITA VEIDA ZAUDĒJUMU NEATKARĪGI NO TĀ, VAI TO NOSAKA LĪGUMS, LIKUMĀ NOTEIKTIE ATLĪDZINĀMIE ZAUDĒJUMI VAI KAS CITS. Dažas valstis/reģioni, štati vai provinces nepieļauj izņēmumus vai ierobežojumus nejaušiem vai izrietošiem bojājumiem, tāpēc iepriekš minētie ierobežojumi vai izņēmumi var uz jums neattiekties.

GARANTIJAS NOTEIKUMI, KAS IETVERTI ŠAJĀ PAZIŅOJUMĀ, IZŅEMOT LIKUMĪGI ATĻAUTĀ APJOMA PĀRSNIEGŠANU, NEIZSLĒDZ, NEIEROBEŽO UN NEPĀRVEIDO, BET IR PAPILDINĀJUMS LIKUMĪGI SAISTOŠAJĀM TIESĪBĀM, KAS ATTIECAS UZ ŠIS IEKĀRTAS PĀRDOŠANU JUMS.

# HP augstākas klases aizsardzības garantija: LaserJet printera kasetnes paziņojums par ierobežoto garantiju

Tiek garantēts, ka šim HP izstrādājumam nav materiālu vai ražošanas defektu.

Garantija neattiecas uz izstrādājumiem, ja a) tie ir tikuši atkārtoti uzpildīti, apstrādāti, pārveidoti vai jebkādā veidā nesankcionēti lietoti; b) to problēmas ir radušās nepareizas lietošanas vai neatbilstošas glabāšanas dēļ vai arī tāpēc, ka printeris ir ticis izmantots vidē, kas neatbilst publicētajai šī izstrādājuma specifikācijai; c) tie ir nolietoti.

Izstrādājumu garantijas apkalpošanai nododiet pirkšanas vietā (ar rakstisku problēmas aprakstu un izdruku paraugiem) vai arī kontaktējieties ar HP klientu servisu. HP pēc savas izvēles bojāto izstrādājumu nomainīs vai arī atmaksās tā iegādei iztērēto naudas summu.

CIKTĀL TO ATĻAUJ VIETĒJIE LIKUMI, AUGSTĀK MINĒTĀS GARANTIJAS IR IZSMEĻOŠAS UN NEKĀDAS CITAS RAKSTĪTAS VAI MUTVĀRDOS IZTEIKTAS GARANTIJAS VAI NOTEIKUMI NETIEK TIEŠI VAI PASTARPINĀTI NOTEIKTI, UN HP IT SEVIŠĶI NEATZĪST JEBKĀDAS PASTARPINĀTI IZTEIKTAS GARANTIJAS VAI NOTEIKUMUS PAR IESPĒJĀM PĀRDOT, APMIERINOŠU KVALITĀTI UN PIELIETOJAMĪBU KĀDAM KONKRĒTAM MĒRĶIM.


CIKTĀL TO ATĻAUJ VIETĒJIE LIKUMI, HP VAI TĀS PIEGĀDĀTĀJI NEKĀDĀ VEIDĀ NAV ATBILDĪGI PAR TIEŠIEM, SPECIĀLIEM, NEJAUŠIEM BOJĀJUMIEM, KĀDAS DARBĪBAS SEKĀM (IESKAITOT PEIŅNAS VAI DATU ZUDUMU) VAI CITIEM BOJĀJUMIEM, JA ARĪ TO NOSAKA LĪGUMS, LIKUMĀ NOTEIKTIE ATLĪDZINĀJUMI VAI KAS CITS.

GARANTIJAS NOTEIKUMI, KAS IETVERTI ŠAJĀ PAZIŅOJUMĀ, IZNEMOT LIKUMĪGI ATĻAUTĀ APJOMA PĀRSNIEGŠANU, NEIZSLĒDZ, NEIEROBEŽO UN NEPĀRVEIDO, BET IR PAPILDINĀJUMS LIKUMĪGI SAISTOŠAJĀM TIESĪBĀM, KAS ATTIECAS UZ ŠĪ IZSTRĀDĀJUMA PĀRDOŠANU JUMS.

# HP politika par izejmateriāliem, kas nav HP ražojumi

Hewlett-Packard Company iesaka neizmantot kasetnes, ko nav ražojis HP - ne jaunas, ne atjaunotas kasetnes.

---

 **PIEZĪME.** HP printeriem cita uzņēmuma ražotas drukas kasetnes vai atkārtoti uzpildītas drukas kasetnes lietošana neietekmē ne klienta garantiju, ne jebkādu HP un klienta starpā noslēgtu atbalsta līgumu. Tomēr, ja izstrādājuma bojājumu izraisījusi cita uzņēmuma ražota drukas kasetne vai atkārtoti uzpildīta drukas kasetne, HP piemēros standarta maksu par laiku un materiāliem, veicot izstrādājuma servisu, lai novērstu konkrēto kļūmi vai bojājumu.

---

## HP viltojumu novēršanas vietne

Atveriet vietni [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit), ja, uzstādot HP drukas kasetni, vadības panelī tiek parādīts ziņojums, ka kasetni nav ražojusi HP. HP palīdzēs noteikt, vai kasetne ir oriģināla, un sniegs padomus problēmas atrisināšanai.

Drukas kasetne var nebūt oriģināla HP drukas kasetne, ja ievērojat kādu un no šīm pazīmēm:

- Izejmateriālu statusa lapa norāda, ka ir uzstādīts cits, nevis HP ražots izejmateriāls.
- ar drukas kasetni rodas daudzi sarežģījumi;
- Drukas kasetne neizskatās kā parasti (piemēram, atšķiras noņemamā cilpiņa vai iepakojums).

## Printera kasetnē uzglabātie dati

HP drukas kasetnes, kuras izmanto kopā ar iekārtu, ietver atmiņas mikroshēmu, kas veicina iekārtas darbību.

Turklāt šī atmiņas mikroshēma spēj uzglabāt noteiktu informāciju par iekārtas lietošanu. Informācija var būt šāda: drukas kasetnes pirmās uzstādīšanas datums, drukas kasetnes pēdējās lietošanas datums ar kasetni izdrukāto lapu skaits, apdrukātais laukums, izmantotie drukas režīmi, radušās drukas kļūdas un iekārtas modelis. Šī informācija palīdz HP izstrādāt turpmāko produkciju atbilstoši klientu drukāšanas vajadzībām.

Drukas kasetnes atmiņas mikroshēmas dati nesatur informāciju, kura var palīdzēt identificēt klientu vai arī kasetnes vai iekārtas lietotāju. Tomēr klients var izvēlēties nesaglabāt lietojuma datus atmiņas mikroshēmā, izmantojot vadības paneli.

HP apkopo atmiņas mikroshēmas no drukas kasetnēm, kas nodotas HP bezmaksas atgriešanas un pārstrādes programmā (HP Planet Partners: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)). Šīs atmiņas mikroshēmas tiek pēlītas, lai uzlabotu turpmāko HP produkciju. Šiem datiem var piekļūt arī HP partneri, kuri palīdz pārstrādāt drukas kasetnes.

Atmiņas mikroshēmas anonīmajai informācijai var piekļūt jebkura trešā puse, kuras rīcībā nonākusi drukas kasetne.

# Galalietotāja licences līgums

LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET PIRMS ŠĪ PROGRAMMATŪRAS PRODUKTA LIETOŠANAS. Šis Galalietotāja licences līgums („EULA”) tiek slēgts starp (a) jums (fiziskā persona vai pārstāvētā juridiskā persona) un (b) Hewlett-Packard Company („HP”), kas nosaka programmatūras produkta („Programmatūra”) lietošanu. Šis EULA nav spēkā, ja ir noslēgts atsevišķs licences līgums starp jums un HP vai HP pārstāvošiem Programmatūras piegādātājiem, tostarp, licences līgums tiešsaistes dokumentācijā. Termins „Programmatūra” var ietvert (i) saistītos datus nesējus, (ii) lietotāja rokasgrāmatu un citus drukātos materiālus un (iii) „tiešsaistes” vai elektronisko dokumentāciju (kopapzīmējums „Lietotāja dokumentācija”).

PROGRAMMATŪRAS TIESĪBAS TIEK PIEDĀVĀTAS TIKAI AR NOSACĪJUMU, KA JŪS PIEKRĪTAT VISIEM ŠĪ EULA NOSACĪJUMIEM UN NOTEIKUMIEM. INSTALĒJOT, KOPĒJOT, LEJUPIELĀDĒJOT VAI CITĀDI LIETOJOT ŠO PROGRAMMATŪRU, JŪS PIEKRĪTAT IEVĒROT ŠO EULA. JA JŪS NEPIEKRĪTAT ŠIM EULA, NEINSTALĒJIET, NELEJUPIELĀDĒJIET VAI CITĀDI NEIZMANTOJIET PROGRAMMATŪRU. JA IEGĀDĀJĀTIES PROGRAMMATŪRU, BET NEPIEKRĪTAT EULA, LŪDZU, ATGRIEZIET PROGRAMMATŪRU IEGĀDES VIETĀ ČETRPADSMIT DIENU LAIKĀ, LAI SAŅEMTU IEGĀDES SUMMAS ATMAKSU. JA PROGRAMMATŪRA IR INSTALĒTA CITĀ PRODUKTĀ VAI IR PIEEJAMA KOPĀ AR CITU PRODUKTU, VAR BŪT NEPIECIEŠAMS ATGRIEZT VISU NEIZMANTOTO PRODUKTU.

- 1. TREŠO PUŠU PROGRAMMATŪRA.** Papildus HP piederošai programmatūrai („HP Software”) šī programmatūra var ietvert trešajām pusēm licencētu programmatūru („Trešo pušu programmatūra” un „Trešo pušu licence”). Jebkura Trešo pušu programmatūra ir licencēta jums atbilstoši attiecīgās Trešo pušu licences nosacījumiem un noteikumiem. Parasti Trešo pušu licences atrodas failā ar tādu nosaukumu kā “license.txt” vai “readme”. Jums jāsažinās ar HP atbalstu, ja nevarat atrast Trešo pušu licenci. Ja Trešo pušu licence ietver licences, kas padara pieejamu pirmkodu (piemēram, GNU Vispārīgā publiskā licence) un attiecīgais pirmkods nav iekļauts Programmatūrā, skatiet produkta atbalsta lapas HP vietnē (hp.com), lai uzzinātu, kā iegūt šo pirmkodu.
- 2. LICENCES TIESĪBAS.** Jums būs šādas tiesības, ja jūs ievērojat visus šī EULA nosacījumus un noteikumus:
  - a.** Lietošana. HP piešķir jums vienu licenci viena HP Programmatūras eksemplāra Lietošanai. „Lietošana” nozīmē instalāciju, kopēšanu, glabāšanu, ielādēšanu, palaišanu, rādīšanu vai citādu HP Programmatūras lietošanu. Jūs nedrīkstat modificēt HP Programmatūru vai atspējot HP Programmatūras licencēšanas vai vadības līdzekļus. Ja šo Programmatūru HP piedāvā Lietošanai ar attēlveidošanas vai drukāšanas produktu (piemēram, ja Programmatūra ir printera draiveris, programmaparatūra vai pievienojumprogramma), HP Programmatūru var izmantot tikai ar šādu produktu („HP Produkts”). Papildu ierobežojumi Lietošanai var parādīties Lietotāja dokumentācijā. Lietošanai jūs nedrīkstat atdalīt HP Programmatūras komponentus. Jums nav tiesību izplatīt HP Programmatūru.
  - b.** Kopēšana. Jūsu tiesības kopēt nozīmē, ka jūs varat veidot HP Programmatūras arhivēšanas vai dublēšanas kopijas, ja katrā kopijā ir visas oriģinālās HP Programmatūras īpašuma atzīmes un ja to izmanto tikai dublēšanai.
- 3. ATJAUNINĀJUMI.** Lai Lietotu HP Programmatūru, kuru HP piedāvā kā uzlabojumu, jauninājumu vai papildinājumu (kopā - „Atjauninājums”), jums vispirms jābūt licencei oriģinālajai HP Programmatūrai, kuru HP identificē kā derīgu Atjauninājumiem. Ja Atjauninājums nomaina oriģinālo HP programmatūru, jūs vairs nevarat izmantot šo HP Programmatūru. EULA attiecas uz katru Atjauninājumu, ja vien HP kopā ar Atjauninājumu nepiedāvā citus nosacījumus. Ja rodas konflikts starp EULA un šādiem citiem nosacījumiem, tad šie citi nosacījumi ir noteicošie.

#### 4. NODOŠANA.

- a. Nodšana Trešajai pusei. Sākotnējais HP Programmatūras galalietotājs drīkst veikt vienreizēju HP Programmatūras nodošanu citam galalietotājam. Jebkurai nodošanai jāietver visi komponenti, datu nesēji, Lietotāja dokumentācija, šis EULA un, ja tāds ir, Autentiskuma sertifikāts. Nodšana nedrīkst būt netieša nodošana, piemēram, sūtījums. Pirms nodošanas galalietotājam, kas saņem nodoto Programmatūru, jāpiekrīt šim EULA. Nododot HP Programmatūru, jūsu licence tiek automātiski anulēta.
  - b. Ierobežojumi. Jūs nedrīkstat izīrēt, iznomāt vai aizdot HP Programmatūru vai izmantot HP Programmatūru komerciālai koplietošanai vai lietošanai birojā. Jūs nedrīkstat apakšlicencēt, piešķirt vai citādi nodot HP Programmatūru, izņemot, kā skaidri norādīts šajā EULA.
5. ĪPAŠUMTIESĪBAS. Visas Programmatūras un Lietotāja dokumentācijas intelektuālās īpašumtiesības pieder HP vai tā piegādātājiem, un tās aizsargā likums, tostarp attiecīgie autortiesību, komercnoslēpuma, patentu un preču zīmju likumi. Jūs nedrīkstat noņemt šīs Programmatūras produkta identifikāciju, autortiesību paziņojumu vai īpašumtiesību ierobežojumu.
  6. APGRIEZTĀS INŽENIERIJAS IEROBEŽOJUMI. Jūs nedrīkstat veikt apgriezto inženieriju, dekompilēt vai izjaukt HP Programmatūru, izņemot, tikai un vienīgi, ja to atļauj spēkā esošais likums.
  7. PIEKRIŠANA IZMANTOT DATUS. HP un uzņēmuma filiāles var ievākt un izmantot tehnisko informāciju, kuru jūs sniežat saistībā ar (i) jūsu HP Produkta Programmatūras lietošanu vai (ii) atbalsta pakalpojumiem, kas saistīti ar Programmatūru vai HP Produktu. Uz visu šo informāciju attiecas HP privātuma politika. HP neizmantos šo informāciju tādā veidā, kas jūs personiski identificē, izņemot tik lielā mērā, cik nepieciešams jūsu Lietošanas vai atbalsta pakalpojumu nodrošināšanai.
  8. ATBILDĪBAS IEROBEŽOJUMS. Neatkarīgi no zaudējumiem, kas jums var rasties, visa HP un tā piegādātāju atbildība saskaņā ar šo EULA un jūsu tiešā kompensācija saskaņā ar šo EULA nepārsniegs summu, kuru jūs samaksājāt par šo Produktu, kas ir 5,00 ASV dolāri. MAKSIMĀLAJĀ ATTIECĪGO LIKUMDOŠANAS AKTU ATĻAUTAJĀ APMĒRĀ HP VAI TĀ PIEGĀDĀTĀJI NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NEBŪS ATBILDĪGI PAR JEBKURIEM TĪŠIEM, NEJAUŠIEM, NETIEŠIEM VAI IZRIETOŠIEM ZAUDĒJUMIEM (TOSTARP ZAUDĒJUMIEM PAR NEGŪTU PEĻŅU, DATU ZUDUMU, UZŅĒMĒJDARBĪBAS PĀRTRAUKUMU, TRAUMĀM VAI PRIVĀTUMA ZUDUMU), KAS JEBKĀDĀ VEIDĀ IR SAISTĪTI AR PROGRAMMATŪRAS LIETOŠANU VAI NESPĒJU TO LIETOT, PAT JA HP VAI JEBKURŠ PIEGĀDĀTĀJS IR ZINĀJIS PAR ŠĀDU ZAUDĒJUMU IESPĒJAMĪBU UN PAT JA IEPRIEKŠMINĒTAIS LĪDZEKLIS NEVEIC TĀ GALVENO UZDEVUMU. Daži štati vai citas jurisdikcijas nepieļauj izņēmumus vai ierobežojumus nejausiem vai izrietošiem bojājumiem, tāpēc iepriekš minētie ierobežojumi vai izņēmumi var uz jums neattiekties.
  9. ASV VALDĪBAS KLIENTI. Programmatūra izstrādes izmaksas bija pilnībā privātas. Visa Programmatūra ir komerciāla datorprogrammatūra spēkā esošo iegādes noteikumu izpratnē. Attiecīgi, saskaņā ar ASV FAR 48 CFR 12.212 un DFAR 48 CFR 227.7202, Programmatūras lietošana, pavairošana un atklāšana ASV valdībai vai ASV valdības apakšuzņēmējiem notiek tikai saskaņā ar nosacījumiem un noteikumiem, kas noteikti šajā Galalietotāja licences līgumā, izņemot, gadījumus, kas neatbilst spēkā esošajiem obligātajiem federālajiem likumiem.

- 10.** EKSPORTA LIKUMU IEVĒROŠANA. Jums jāievēro visi likumi un noteikumi, kas attiecas uz (i) Programmatūras eksportu un importu vai (ii) ierobežo Programmatūras lietošanu, tostarp atomieroču, ķīmisko un bioloģisko ieroču izplatīšanas ierobežojumi.
- 11.** TIESĪBU PATURĒŠANA. HP un tā piegādātāji patur visas tiesības, kas nav tieši atrunātas EULA.

© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Red. 04/09



# OpenSSL

Šī iekārta ietver programmatūru, ko izstrādājis OpenSSL Project izmantošanai ar OpenSSL rīkkopu (<http://www.openssl.org/>)

ŠO PROGRAMMATŪRU OpenSSL PROJECT PIEDĀVĀ, „KĀDA TĀ IR”, UN JEBKĀDAS IZTEIKTAS VAI NETIEŠAS GARANTIJAS, TAI SKAITĀ, BET NE TIKAI NETIEŠAS GARANTIJAS ATTIECĪBĀ UZ KOMERCIĀLO VĒRTĪBU UN PIEMĒROTĪBU KONKRĒTAM NOLŪKAM, NETIEK ATZĪTAS. OpenSSL PROJECT VAI TĀ LĪDZSTRĀDNIEKI NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NAV ATBILDĪGI PAR JEBKĀDIEM TIEŠIEM, NETIEŠIEM, NEJAUŠIEM, SPECIĀLIEM, SODA SANKCIJU VAI IZRIETOŠIEM ZAUDĒJUMIEM (TAI SKAITĀ, BET NE TIKAI PAR PREČU VAI PAKALPOJUMU AIZSTĀJĒJU IEGĀDI,

LIETOŠANAS, DATU VAI PEIŅAS ZAUDĒJUMU VAI UZŅĒMĒJDARBĪBAS PĀRTRAUKŠANU) NEATKARĪGI NO TO CĒLOŅA, UN JEBKĀDU TEORĒTISKU ATBILDĪBU, LĪGUMĀ NOTEIKTU ATBILDĪBU, ATBILDĪBU NEATKARĪGI NO VAINAS VAI LIKUMĀ NOTEIKTU ATLĪDZINĀMU KAITĒJUMU (TAI SKAITĀ NEVĒRĪBAS DĒĻ VAI CITĀDI), KAS KAUT KĀDĀ VEIDĀ IZRIET NO ŠĪS PROGRAMMATŪRAS IZMANTOŠANAS, PAT JA IR ZINĀMS PAR ŠĀDU ZAUDĒJUMU IESPĒJAMĪBU.

Šajā iekārtā ir kriptogrāfiska programmatūra, kuras autors ir Ēriks Jangs (Eric Young) ([eay@cryptsoft.com](mailto:eay@cryptsoft.com)). Šajā iekārtā ir programmatūra, kuras autors ir Tims Hadsons (Tim Hudson) ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

# Klientu atbalsts

Saņemt tālruņa atbalstu savai valstij/reģionam	Tālruņa numuri attiecīgajā valstī vai valstī/reģionā ir redzami informācijas lapā, kas atrodama ierīces iepakojuma kastē vai adresē <a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a> .
Sagatavojiet informāciju par ierīces nosaukumu, sērijas numuru, iegādes datumu un problēmas būtību.	
Diennakts atbalsts internetā	<a href="http://www.hp.com/support/ljm401series">www.hp.com/support/ljm401series</a>
Atbalsts ierīcēm, kas lietojamas Macintosh datorā	<a href="http://www.hp.com/go/macosex">www.hp.com/go/macosex</a>
Lejupielādējiet programmatūras utilitprogrammas, draiverus un elektronisko informāciju	<a href="http://www.hp.com/support/ljm401series">www.hp.com/support/ljm401series</a>
Pasūtiet papildu HP apkalpošanas vai tehniskās apkopes līgumus	<a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>
Iekārtas reģistrēšana	<a href="http://www.register.hp.com">www.register.hp.com</a>

## Atkārtoti iepakojiet iekārtu

Ja HP klientu apkalpošanas centrs konstatēs, ka jūsu ierīce ir jānosūta atpakaļ HP remontdarbu veikšanai, veiciet turpmāk norādītās darbības, lai pirms ierīces nosūtīšanas to iepakotu.

**⚠ UZMANĪBU!** Ja nepareiza iepakojuma dēļ ierīcei transportēšanas laikā rodas bojājumi, par tiem atbildīgs ir klients.

1. Izņemiet un noglabājat drukas kasetni.

**⚠ UZMANĪBU!** Ir *ārkārtīgi svarīgi* pirms iekārtas transportēšanas izņemt drukas kasetnes. Ja transportēšanas laikā ierīcē būs kasetne, no tās iztecēs toneris, kas pārklās iekārtas motoru un citas detaļas.

Lai novērstu drukas kasetnes bojājumus, nepieskarieties tās rullīšiem un glabājat drukas kasetni, lai tā netiktu pakļauta gaismas iedarbībai.

2. Atvienojiet un noglabājat strāvas kabeli, interfeisa kabeli un papildpiederumus.
3. Ja iespējams, pievienojiet izdruku paraugus un 50–100 tā papīra lapas, kas netika drukāts pareizi.
4. Ja atrodaties ASV, zvaniet HP klientu apkalpošanas dienestam, lai pieprasītu jaunu iepakojuma materiālu. Citās teritorijās, ja iespējams, izmantojiet sākotnējo iepakojuma materiālu.



---

## 2 Iekārtas specifikācijas

- [Fizisko lielumu specifikācija](#)
- [Energijas patēriņš, tehniskās prasības elektrībai un skaņas izdalīšanā](#)
- [Vides specifikācijas](#)

# Fizisko lielumu specifikācija

**Tabula 2-1 Fizisko lielumu specifikācija**

Izstrādājums	Augstums	Dziļums	Platums	Svars
HP LaserJet Pro 400 M401a printeris	264 mm	369 mm	365 mm	9,8 kg
HP LaserJet Pro 400 M401d printeris				
HP LaserJet Pro 400 M401n printeris				
HP LaserJet Pro 400 M401dn printeris				
HP LaserJet Pro 400 M401dne printeris				
HP LaserJet Pro 400 M401dw printeris	268 mm	369 mm	365 mm	10,6 kg

## Energijas patēriņš, tehniskās prasības elektrībai un skaņas izdalīšanās

Pašreizējo informāciju skatiet [www.hp.com/support/ljm401series](http://www.hp.com/support/ljm401series).

## Vides specifikācijas

**Tabula 2-2 Darba vides specifikācijas**

Vide	Ieteicamā	Pieļaujamā
Temperatūra	no 17° līdz 25°C	no 15° līdz 30°C
Relatīvais mitrums	no 30% līdz 70% relatīvais mitrums (RH)	no 10% līdz 80% RH
Augstums	Nav lietojams	0 līdz 3048 m

---

## 3 Normatīvā informācija

- [FCC noteikumi](#)
- [Iekārtas vides aizsardzības programma](#)
- [Paziņojums par atbilstību](#)
- [Paziņojums par atbilstību](#)
- [Drošības paziņojumi](#)
- [Papildu paziņojumi bezvadu izstrādājumiem](#)

## FCC noteikumi

Šī ierīce ir pārbaudīta un atbilst ierobežojumiem, kas attiecībā uz B klases digitālajām ierīcēm noteikti FCC noteikumu 15. daļā. Šo ierobežojumu nolūks ir nodrošināt pietiekamu iedzīvotāju aizsardzību pret kaitīgiem traucējumiem. Šī ierīce rada, izmanto un var izstarot radio frekvenču enerģiju. Ja ierīce nav uzstādīta un netiek lietota atbilstoši norādījumiem, tā var izraisīt radiosakaru traucējumus. Tomēr nevar garantēt, ka konkrētā situācijā traucējumu nebūs. Ja šī ierīce rada radio vai televīzijas signāla uztveršanas traucējumus (tas nosakāms, izslēdzot un atkal ieslēdzot ierīci), lietotājs var mēģināt novērst šos traucējumus, veicot vienu vai vairākas no šīm darbībām:

- pārorientēt vai pārvietot uztverošo antenu;
- palielināt attālumu starp ierīci un uztvērēju;
- pieslēgt ierīci kontaktligzdai, kas neatrodas vienā kontūrā ar uztvērēju;
- konsultēties ar izplatītāju vai kvalificētu radio/TV tehniķi.



**PIEZĪME.** Jebkuras HP neapstiprinātas izmaiņas vai printera modifikācijas var anulēt tiesības lietotājam izmantot šo ierīci.

Lai nodrošinātu atbilstību FCC noteikumu 15. daļas prasībām, jālieto ekranēts savienojošais kabelis.



# Iekārtas vides aizsardzības programma

## Vides aizsardzība

Hewlett-Packard Company ir apņēmusies ražot kvalitatīvus izstrādājumus apkārtējai videi nekaitīgā veidā. Izstrādājuma ražošanas laikā tiek ievēroti visi priekšnosacījumi, lai pēc iespējas mazinātu ietekmi uz vidi.

## Ozona izdalīšanās

Šis izstrādājums nerada manāmu ozona gāzes (O<sub>3</sub>) daudzumu.

## Enerģijas patēriņš

Atrodoties režīmā Miega režīms, enerģijas patēriņš ievērojami samazinās, tā taupot dabas resursus un naudu, neietekmējot šī izstrādājuma augsto veiktspēju. Hewlett-Packard drukāšanas un attēlveidošanas tehnika, kas apzīmēta ar ENERGY STAR® logotipu, ir kvalificēta kā atbilstoša ASV Vides aizsardzības aģentūras ENERGY STAR specifikācijām attiecībā uz attēlveidošanas aprīkojumu. Sekojošā atzīmē parādīsies uz ENERGY STAR kvalificētiem attēlveidošanas produktiem:



Papildinformācija par produkta modeļiem, kas atbilst ENERGY STAR prasībām, ir atrodama šajā tīmekļa vietnē:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Tonera patēriņš

Ekonomiskais režīms izmanto mazāk tonera, tādēļ drukas kasetnes ekspluatācijas laiks var paildzināties. HP neiesaka izmantot ekonomisko režīmu visu laiku. Ja ekonomiskais režīms tiek izmantots visu laiku, var gadīties, ka toneris paliek pāri, kad kasetnes mehāniskās detaļas jau ir nolietojušās. Ja drukas kvalitāte sāk pasliktināties un vairs nav pieņemama, apsveriet drukas kasetnes nomaiņu.

## Papīra izmantošana

Šī produkta manuālās/automātiskās divpusējās drukas funkcija un N lappušu drukas iespēja (uz vienas lapas tiek izdrukātas vairākas lappuses) var samazināt papīra patēriņu un tādējādi taupīt dabas resursus.

## Plastmasa

Plastmasas detaļas, kuru svars pārsniedz 25 gramus, tiek marķētas saskaņā ar starptautiskajiem standartiem, kas uzlabo iespēju identificēt plastmasu pārstrādes nolūkos, kad izstrādājuma ekspluatācijas laiks ir beidzies.

## HP LaserJet printera izejmateriāli

Sadarbojoties ar HP Planet partneriem, HP LaserJet printera kasetņu atgriešana un otrreizēja pārstrāde pēc lietošanas ir vienkārša, turklāt tā ir pieejama bez maksas. Daudzvalodu programmas informācija un instrukcijas ir iekļautas katrā jaunajā HP LaserJet printera kasetnē un izejmateriālu iepakojumā. Jūs palīdzat samazināt vides nodevas, atgriežot vairākas kasetnes kopā, nevis atsevišķi.

HP ir apņēmusies piedāvāt atjautīgus, kvalitatīvus izstrādājumus un pakalpojumus, kas nav kaitīgi apkārtējai videi, — no izstrādājuma projektēšanas un ražošanas līdz izplatīšanai, izmantošanai un otrreizējai pārstrādei. Piedaloties programmā HP Planet Partners, mēs nodrošināsim jūsu nodoto HP LaserJet drukas kasetņu pareizu otrreizēju pārstrādi, atgūstot jauniem izstrādājumiem noderīgās plastmasas un metāla daļas un nepieļaujot, ka izgāztuvēs nonāk miljoniem tonnu atkritumu. Tā kā šī kasetne tiek pakļauta otrreizējai pārstrādei un izmantota jaunu materiālu radīšanā, tā netiks jums atgriezta. Pateicamies par apkārtējās vides aizsardzību!



**PIEZĪME.** Izmantojiet šo uzlīmi, atgriežot tikai oriģinālās HP LaserJet drukas kasetnes. Lūdzu, nelietojiet šo uzlīmi, ja nosūtāt kasetnes, kas nav HP tintes kasetnes vai HP kasetnes vai kas ir atkārtoti uzpildītas vai pārstrādātas, vai kas tiek atgrieztas garantijas nosacījumu iestāšanās rezultātā. Lai iegūtu informāciju par HP tintes kasetņu pārstrādi, dodieties uz Web vietu <http://www.hp.com/recycle>.

## Atgriešanas un otrreizējās pārstrādes norādījumi

### ASV un Puertoriko

HP LaserJet tonera kasetnes komplektācijā iekļautā uzlīme ir domāta vienas vai vairāku HP LaserJet drukas kasetņu atgriešanai un otrreizējai pārstrādei pēc to izlietošanas. Lūdzu, izpildiet zemāk redzamos norādījumus.

### Vairāki nododami objekti (vairāk par vienu kasetni)

1. Ievietojiet katru HP LaserJet drukas kasetni tās oriģinālajā iepakojumā un kastē.
2. Sasieniet kastes kopā, izmantojot auklu vai līmlenti. Iepakojuma svars var būt līdz 31 kg (70 mārciņas).
3. Izmantojiet vienu iepriekš apmaksātu transportēšanas uzlīmi.

### VAI

1. Izmantojiet jebkuru piemērotu kasti, vai arī pieprasiet liela apjoma savākšanas kasti vietnē [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) vai pa tālruni 1-800-340-2445 (kastē ietilpst 31 kg (70 mārciņas) HP LaserJet drukāšanas kasetņu).
2. Izmantojiet vienu iepriekš apmaksātu transportēšanas uzlīmi.

## Vienas kasetnes atgriešana

1. Ievietojiet HP LaserJet drukas kasetni tās oriģinālajā iepakojumā un kastē.
2. Uzlīmējiet transportēšanas uzlīmi kastes priekšpusē.

## Transportēšana

Lai ASV un Puertoriko nodotu HP drukāšanas kasetnes otrreizējai pārstrādei, izmantojiet komplektācijā iekļauto priekšapmaksas, nosūtīšanas uzlīmi ar adresi. Lai izmantotu UPS uzlīmi, nākamās piegādes vai saņemšanas laikā nododiet pakotni UPS šoferim vai nogādājiet to UPS pieņemšanas vietā. (Pieprasītajai UPS pamatsaņemšanai tiks piemērotas standarta saņemšanas likmes) Lai uzzinātu, kur atrodas tuvākā UPS pieņemšanas vieta, zvaniet uz 1-800-PICKUPS vai atveriet [www.ups.com](http://www.ups.com).

Ja pakotni sūtāt atpakaļ ar FedEx uzlīmi, nākamās piegādes vai saņemšanas laikā nododiet pakotni vai nu ASV pasta pakalpojumu nodrošinātājam vai FedEx šoferim. (Pieprasītajai FedEx saņemšanai tiks piemērota standarta likme). Pakotnes drukas kasetni/es iespējams nodot arī jebkurā ASV pasta nodaļā vai jebkurā FedEx nosūtīšanas centrā vai noliktavā. Lai uzzinātu, kur atrodas tuvākā ASV pasta nodaļa, zvaniet uz 1-800-ASK-USPS vai atveriet [www.usps.com](http://www.usps.com). Lai uzzinātu, kur atrodas tuvākā FedEx pieņemšanas vieta/noliktava, zvaniet uz 1-800-GOFEDEX vai atveriet [www.fedex.com](http://www.fedex.com).

Lai uzzinātu vairāk informācijas, vai, lai pasūtītu papildu uzlīmes vai liela apjoma kastes, skatiet [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) vai zvaniet pa tālruni 1-800-340-2445. Informācija var mainīties bez iepriekšēja brīdinājuma.

## Aļaskas un Havaju salu iedzīvotājiem:

Nelietot UPS uzlīmi. Informācijai un instrukcijām zvanīt 1-800-340-2445. ASV pasts Aļaskā un Havaju salās nodrošina kasetņu bezmaksas transportēšanas pakalpojumus atbilstoši līgumam ar HP.

## Nodošana ārpus ASV

Lai piedalītos HP Planet Partners nodošanas un otrreizējas pārstrādes programmā, ievērojiet vienkāršos norādījumus otrreizējas pārstrādes rokasgrāmatā (tā atrodas iekārtas jaunās izejvielas iepakojumā) vai atveriet [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). Izvēlieties savu valsti/reģionu, lai uzzinātu, kā nodot HP LaserJet drukāšanas izejvielas.

## Papīrs

Šajā izstrādājumā var izmantot otrreiz pārstrādātu papīru, ja papīrs atbilst rokasgrāmatā *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* sniegtajiem norādījumiem. Šis izstrādājums ir piemērots otrreiz pārstrādāta papīra izmantošanai saskaņā ar EN12281:2002.

## Materiālu ierobežojumi

Šajā HP izstrādājumā nav iekļauts dzīvsudrabs.

Šajā HP izstrādājumā nav iekļauta baterija.

## Jūsu atbrīvošanās no vecā aprīkojuma



Šis simbols nozīmē, ka nedrīkst atbrīvoties no iekārtas kopā ar citiem mājsaimniecības atkritumiem. Lai aizsargātu cilvēku veselību un vidi, vecais aprīkojums ir jānodod specializētā savākšanas vietā vecā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma atreizējai pārstrādei. Lai iegūtu plašāku informāciju, lūdzu, sazinieties ar vietējo mājsaimniecības atkritumu savākšanas dienestu vai apmeklējiet vietni: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Elektroniskās aparatūras pārstrāde

HP aicina lietotājus pārstrādāt veco elektronisko aparatūru. Lai iegūtu plašāku informāciju par atreizējās pārstrādes programmām, apmeklējiet vietni: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Ķīmiskas vielas

HP ir apņēmis nodrošināt klientus ar informāciju par izstrādājumos esošajām ķīmiskajām vielām, kā vajadzīgs, lai atbilstu, piemēram, REACH regulas (Eiropas Parlamenta un Padomes regula EK Nr. 1907/2006) likumīgajām prasībām. Pārskatu ar informāciju par ķīmiskajām vielām šajā izstrādājumā var atrast vietnē: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Materiālu drošības datu lapa (MSDS)

Materiālu drošības informācijas lapas (MSDS) par izejvielām, kuru sastāvā ir ķīmiskas vielas (piemēram, toneris), var atrast HP tīmekļa vietnē [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds) vai [www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety](http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety).

## Papildu informācija

Informāciju par šādiem ar vidi saistītiem jautājumiem:

- Izstrādājuma vides profila lapa šim un daudziem saistītiem HP izstrādājumiem
- HP apņemšanās saudzēt vidi
- HP vides aizsardzības pārvaldības sistēma
- HP izlietoto izstrādājumu atgriešanas un pārstrādes programma
- Materiālu drošības datu lapa

Apmeklējiet [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment) vai [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment).

# Paziņojums par atbilstību

## Paziņojums par atbilstību

saskaņā ar ISO/IEC 17050-1 un EN 17050-1

**Ražotāja nosaukums:** Hewlett-Packard Information Technology R&D (Shanghai) Co., Ltd. Dok. Nr.: SHNGC-1100-00-rel.1.0

**Ražotāja adrese:** Building 6, No. 690 BiBo Road  
Zhangjiang, Shanghai, Ķīna

### paziņo, ka šī iekārta

**Iekārtas nosaukums:** HP LaserJet Pro 400 M401a, M401d, M401n, M401dn, M401dne

**Reglamentēšanas modelis:<sup>2)</sup>** SHNGC-1100-00

**Iekārtas opcijas:** Viss

**Drukas kasetnes:** CF280A, CF280X

### atbilst šādām iekārtas specifikācijām:

**DROŠĪBA:** IEC 60950-1:2005 / EN60950-1: 2006 +A11:2009+A1:2010+A12:2011  
IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (1. kategorijas lāzera/gaismas diožu ierīce)  
IEC 62479:2010 / EN 62479:2010  
GB4943-2011

**ELEKTROMAGNĒTISKĀ  
SADERĪBA:** CISPR22:2005 +A1/ EN55022:2006 +A1 — B klase<sup>1)</sup>

EN 61000-3-2:2006 +A1 +A2

EN 61000-3-3:2008

EN 55024:1998 +A1 +A2


FCC Title 47 CFR, 15. daļa B klase / ICES-003, 4. izdevums

GB9254-2008, GB17625.1-2003

**ENERĢIJAS PATĒRIŅŠ:** Regula (EK) Nr. 1275/2008:

ENERGY STAR® kritērijiem atbilstoša attēlveidošanas aprīkojuma tipiskā elektroenerģijas patēriņa (TEC) pārbaudes procedūra

### Papildinformācija:

Šis izstrādājums atbilst EMS direktīvas 2004/108/EK, zemsprieguma direktīvas 2006/95/EK un ekodizaina direktīvas 2009/125/EK prasībām, un tam ir attiecīgi piešķirts CE marķējums .

Šī iekārta atbilst FCC noteikumu 15. daļai. Uz iekārtas darbību attiecas šie divi nosacījumi: 1) šī iekārta nedrīkst izraisīt kaitīgus traucējumus un 2) šai iekārtai jāuztver jebkuri saņemtie traucējumi, pat ja tie var izraisīt nevēlamu darbību.

1. Šī iekārta ir pārbaudīta tipiskā konfigurācijā ar Hewlett-Packard personālo datoru sistēmām.
2. Normatīvos nolūkos šim ierīcēm piešķirts normatīvais modeļa numurs. Šo numuru nedrīkst sajaukt ar iekārtas nosaukumu vai iekārtas numuru(-iem).

**Šanhajā, Ķīnā**

**2012. gada 27. jūlijs**

**Tikai jautājumos par reglamentāciju sazinieties ar:**

Kontaktinformācija Eiropā: Vietējais Hewlett-Packard tirdzniecības un servisa birojs vai Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034, Böblingen (Fakss: +49-7031-14-3143) [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates)

Kontaktinformācija ASV: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (tālrunis: 208 396 6000)

# Paziņojums par atbilstību

## Paziņojums par atbilstību

saskaņā ar ISO/IEC 17050-1 un EN 17050-1

<b>Ražotāja nosaukums:</b>	Hewlett-Packard Information Technology R&D (Shanghai) Co., Ltd.	Dok. Nr.: SHNGC-1100-01-rel.2.0
<b>Ražotāja adrese:</b>	Building 6, No. 690 BiBo Road Zhangjiang, Shanghai, Ķīna	
<b>paziņo, ka šī iekārta</b>		
<b>iekārtas nosaukums:</b>	HP LaserJet Pro 400 M401dw	
<b>Reglamentēšanas modelis:<sup>2)</sup></b>	SHNGC-1100-01	
<b>iekārtas opcijas:</b>	Viss	
<b>Radio modulis:<sup>3)</sup></b>	SDGOB-0892	
<b>Drukas kasetnes:</b>	CF280A, CF280X	
<b>atbilst šādām iekārtas specifikācijām:</b>		
<b>DROŠĪBA:</b>	IEC 60950-1:2005 / EN60950-1:2006 +A11+A1 IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (1. kategorijas lāzera/gaismas diožu ierīce) IEC 62479:2010 / EN 62479:2010 GB4943-2011	
<b>ELEKTROMAGNĒTISKĀ SADERĪBA:</b>	CISPR22:2005 +A1/ EN55022:2006 +A1 — B klase <sup>1)</sup> EN 61000-3-2:2006 +A1 +A2 EN 61000-3-3:2008 EN 55024:1998 +A1 +A2 FCC Title 47 CFR, 15. daļa B klase / ICES-003, 4. izdevums GB9254-2008, GB17625.1-2003	
<b>Radio:<sup>3)</sup></b>	IEC 62311: 2007 / EN62311: 2008 EN 301 489-1:V1.8,1 / EN 301 489-17:V2.1,1 EN 300 328: V1.7,1 FCC Title 47 CFR, 15. daļas C nodaļa (sadaļa 15.247) / IC: RSS-210	
<b>ENERĢIJAS PATĒRIŅŠ:</b>	Regula (EK) Nr. 1275/2008: ENERGY STAR® kritērijiem atbilstoša attēlveidošanas aprīkojuma tipiskā elektroenerģijas patēriņa (TEC) pārbaudes procedūra	
<b>Papildinformācija:</b>		

Šis izstrādājums atbilst radio un telekomunikāciju termināla iekārtu direktīvas 1999/5/EK IV pielikuma, EMS direktīvas 2004/108/EK, zemsprieguma direktīvas 2006/95/EK un ekodizaina direktīvas 2009/125/EK prasībām, un tam ir attiecīgi piešķirts CE marķējums



Šī iekārta atbilst FCC noteikumu 15. daļai. Uz iekārtas darbību attiecas šie divi nosacījumi: 1) šī iekārta nedrīkst izraisīt kaitīgus traucējumus un 2) šai iekārtai jāuztver jebkuri saņemtie traucējumi, pat ja tie var izraisīt nevēlamu darbību.

1. Šī iekārta ir pārbaudīta tipiskā konfigurācijā ar Hewlett-Packard personālo datoru sistēmām.
2. Normatīvos nolūkos šim ierīcēm piešķirts normatīvais modeļa numurs. Šo numuru nedrīkst sajaukt ar iekārtas nosaukumu vai iekārtas numuru(-iem).
3. Šis izstrādājums izmanto radio moduļa ierīci, kuras reglamentēšanas modeļa numurs ir SDGOB-0892, kas nepieciešams, lai atbilstu tehniskajām reglamentējošajām prasībām tajās valstīs/reģionos, kuros tas tiks pārdots.

### **Šanhajā, Ķīnā**

**2012. gada 27. jūlijs**

#### **Tikai jautājumos par reglamentāciju sazinieties ar:**

Kontaktinformācija Eiropā: Vietējais Hewlett-Packard tirdzniecības un servisa birojs vai Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034, Böblingen (Fakss: +49-7031-14-3143) [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates)

Kontaktinformācija ASV: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (tālrunis: 208 396 6000)



# Drošības paziņojumi

## Lāzera drošība

ASV Pārtikas un medikamentu administrācijas Ierīču un radioloģiskās veselības centrs (CDRH) 1976. gada 1. augustā ieviesis noteikumus lāzera izstrādājumu ražotājiem. Amerikas Savienotajām Valstīm paredzētajiem izstrādājumiem ir obligāti jāatbilst šiem noteikumiem. Šī ierīce ASV Veselības un cilvēku apkalpošanas departamentā (DHHS) Radiācijas snieguma standarta ietvaros saskaņā ar 1968. gada lēmumu par radiācijas kontroli attiecībā uz veselību un drošību ir sertificēta kā "1. klases" lāzēriete. Tā kā izstarotā radiācija ir pilnīgi iekļauta aizsargkorpusos un ārējos pārsegos, parastas lietošanas laikā lāzera stars nevar izkļūt no tiem nevienā darba posmā.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Lietojot vadības ierīces, pielāgojot vai veicot citas darbības, kas nav norādītas šajā lietotāja rokasgrāmatā, var sevi pakļaut bīstamai radiācijai.

## Kanādas DOC noteikumi

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique. « CEM ». »

## VCCI paziņojums (Japāna)

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## Norādījumi strāvas vada lietošanai

Pārliecinieties, vai strāvas avots atbilst iekārtas sprieguma līmenim. Sprieguma līmenis ir atrodams uz iekārtas uzlīmes. Iekārta izmanto vai nu 110-127 Vac, vai 220-240 Vac un 50/60 Hz.

Pievienojiet strāvas vadu iekārtai un zemētai maiņstrāvas kontaktligzdai.

**⚠ UZMANĪBU!** Lai novērstu iekārtas bojājumus, izmantojiet tikai iekārtas komplektācijā iekļauto strāvas vadu.

## Paziņojums par strāvas vadu (Japāna)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## EMC paziņojums (Koreja)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

## Lāzera paziņojums Somijai

### Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet Pro 400 M401a, M401d, M401n, M401dn, M401dw, M401dne, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

### **VAROITUS !**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### **VARNING !**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### **HUOLTO**

HP LaserJet Pro 400 M401a, M401d, M401n, M401dn, M401dw, M401dne - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Täällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

### **VARO !**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

### **VARNING !**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## GS paziņojums (Vācija)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

## Vielu tabula (Kīna)

### 有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0609

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

## Paziņojums par bīstamu vielu ierobežojumiem (Turcija)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Paziņojums par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu (Ukraina)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

# Papildu paziņojumi bezvadu izstrādājumiem

## FCC atbilstības paziņojums — Amerikas Savienotās Valstis

### Exposure to radio frequency radiation

**⚠ UZMANĪBU!** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**⚠ UZMANĪBU!** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by Hewlett-Packard Company may invalidate its authorized use.

## Austrālijas paziņojums

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

## Brazīlijas ANATEL paziņojums

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

## Kanādas paziņojumi

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

**Pour l'usage d'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

## Eiropas Savienības reglamentējošs paziņojums

Šī izstrādājuma telekomunikāciju funkcionalitāti var izmantot šādās ES un EBTA valstīs/reģionos:

Apvienotā Karaliste, Austrija, Beļģija, Bulgārija, Čehijas Republika, Dānija, Francija, Grieķija, Igaunija, Itālija, Īrija, Islande, Kipra, Latvija, Lietuva, Lihtenšteina, Luksemburga, Malta, Nīderlande,

Norvēģija, Polija, Portugāle, Rumānija, Slovākijas Republika, Slovēnija, Somija, Spānija, Šveice, Ungārija, Vācija un Zviedrija.

## Paziņojums lietošanai Francijā

For 2.4 GHz Wireless LAN operation of this product certain restrictions apply: This equipment may be used indoor for the entire 2400-2483.5 MHz frequency band (channels 1-13). For outdoor use, only 2400-2454 MHz frequency band (channels 1-9) may be used. For the latest requirements, see [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr).

L'utilisation de cet équipement (2.4 GHz Wireless LAN) est soumise à certaines restrictions : Cet équipement peut être utilisé à l'intérieur d'un bâtiment en utilisant toutes les fréquences de 2400-2483.5 MHz (Chaîne 1-13). Pour une utilisation en environnement extérieur, vous devez utiliser les fréquences comprises entre 2400-2454 MHz (Chaîne 1-9). Pour les dernières restrictions, voir, [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr).

## Paziņojums lietošanai Krievijā

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

## Korejas paziņojums

당해 무선설비는 운용 중 전파혼선 가능성이 있음

## Taiwānas paziņojums

### 低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Vietnam Telecom vadu/bezvadu sakaru marķējums apstiprinātiem ICTQC tipa produktiem



# Alfabētiskais rādītājs

## A

akustikas specifikācijas 16  
atbalsts  
    izstrādājuma atkārtota  
    iepakošana 13  
    tiešsaiste 12  
atbrīvošanās no atkritumiem 22  
atmiņas mikroshēma, drukas  
kasetne  
    apraksts 7

## B

baterijas iekļautas 21

## D

drošības paziņojumi 27, 28  
drukas kasetnes  
    atmiņas mikroshēmas 7  
    neoriģināli 5

## E

elektrības specifikācijas 16  
elektroniskās aparatūras  
pārstrāde 22  
enerģija  
    patēriņš 16

## F

fizisko lielumu specifikācija 16

## G

garantija  
    iekārta 2  
    licence 8  
    printera kasetnes 4

## H

HP Klientu serviss 12

HP krāpšanas novēršanas vietne  
6

## I

iekārtas iepakošana 13  
iekārtas transportēšana 13  
izejmateriāli  
    neoriģināli 5  
    otrreizējā pārstrāde 20  
    viltojumi 6  
izmēra specifikācijas, iekārta 16  
Izstrādājuma atkārtota  
iepakošana 13  
izstrādājums nesatur dzīvsudrabu  
21

## J

Japānas VCCI paziņojums 27

## K

Kanādas DOC noteikumi 27  
kasetnes  
    garantija 4  
    neoriģināli 5  
    otrreizējā pārstrāde 20  
klientu atbalsts  
    izstrādājuma atkārtota  
    iepakošana 13  
    tiešsaiste 12  
Korejas EMC paziņojums 28  
krāpšanas novēršanas vietne 6

## L

lāzera drošības paziņojumi 27,  
28  
licence, programmatūra 8

## M

Macintosh  
    atbalsts 12  
materiālu drošības datu lapa  
(MSDS) 22  
materiālu ierobežojumi 21

## N

neoriģināli izejmateriāli 5  
neviltojami izejmateriāli 6

## O

otrreizējā izejvielu pārstrāde 20  
otrreizējā pārstrāde  
    elektroniskā aparatūra 22

## P

pakalpojums  
    izstrādājuma atkārtota  
    iepakošana 13  
pārstrāde  
    HP drukas izejmateriālu  
    atgriešanas un vides  
    programma 20  
printera kasetnes  
    garantija 4  
    otrreizējā pārstrāde 20  
programmatūra  
    programmatūras licences  
    līgums 8

## S

Somijas lāzera drošības  
paziņojums 28  
specifikācijas  
    fiziskie lielumi 16

## T

- tehniskais atbalsts
  - izstrādājuma atkārtota iepakošana 13
  - tiešsaiste 12
- tehniskās prasības
  - elektrībai un skaņai 16
- tiešsaistes atbalsts 12
- tīmekļa vietnes
  - ziņojumi par viltojumiem 6
- Tīmekļa vietnes
  - klientu atbalsts 12
  - Macintosh klientu atbalsts 12
- tonera kasetnes. Sk. printera kasetnes

## U

- utilizācija pēc izlietošanas 21

## V

- vides aizsardzības programma 19
- viltoti izejmateriāli 6

## W

- Web vietas
  - materiālu drošības datu lapa (MSDS) 22





© 2012 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com](http://www.hp.com)

